

FIRE ATTITUDE

LYON 2015



FIRE ATTITUDE



**TU TE CHAUFFES ENCORE
À L'ÉLECTRICITÉ?**

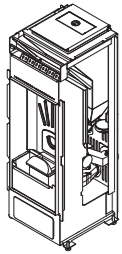
*** PASSE AU PELLETT!**



FIRE ATTITUDE

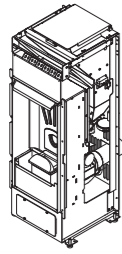
***HEIZEN SIE NOCH MIT STROM? WECHSELN SIE ZU PELLETT**

**CORPS LP UP
À PELLETS**
6kW/9kW
convection
forcée



**PELLET
HEIZGERÄTE
LP UP**
6kW/9kW
Warmluftführung

**CORPS AVALON
À PELLETS**
6kW/9kW
convection forcée
certifié étanche



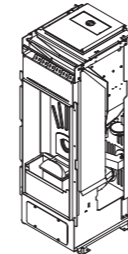
**PELLET
HEIZGERÄTE
AVALON**
6kW/9kW
Warmluftventilation
luftdicht

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



ALTO 10 **CASTLE** 12 **BOSS** 14 **MOOD** 16 **BASE** 18 **BUILDING** 20 **QUIET** 22 **LINEA GLASS** 24 **CLASSIC** 26

**CORPS LPS UP
À PELLETS**
8kW
convection naturelle



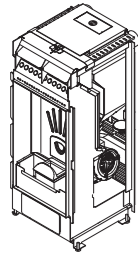
**PELLET HEIZGERÄTE
LPS UP**
8kW
natürlicher Konvektion

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



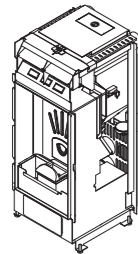
QUIET
22

**CORPS LX UP
À PELLETS**
9kW/12kW
air chaud
canalisé



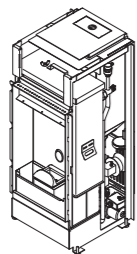
**PELLET
HEIZGERÄTE
LX UP**
9kW/12kW
Warmluftführung

**CORPS ATLANTIS
À PELLETS**
6kW/9kW/12kW
air chaud canalisé
certifié étanche



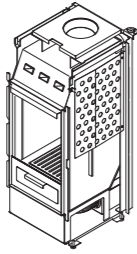
**PELLET
HEIZKÖRPER
ATLANTIS**
6kW/9kW/12kW
Warmluftführung,
luftdicht

**CORPS LW UP
À PELLETS**
7kW/9kW
12kW/15kW
eau chaude



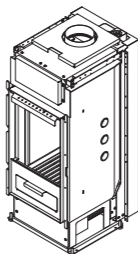
**PELLET
HEIZGERÄTE
LW UP**
7kW/9kW
12kW/15kW
Wasserführung

**CORPS LH
BOIS BÛCHES**
6kW/9kW/12kW
air chaud
canalisable



**HOLZ
HEIZGERÄTE
LH**
6kW/9kW/12kW
Warmluftführung

**CORPS LHW UP
BOIS BÛCHES**
8kW/10kW/12kW
eau chaude



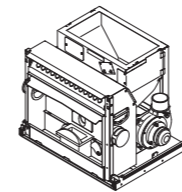
**HOLZ
HEIZGERÄTE
LHW UP**
8kW/10kW/12kW
Wasserführung

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



MOOD XW 34 **BASE XW** 36 **BUILDING XW** 38 **CLASSIC XW** 40

**CORPS ATOMO UP
INSERTS À PELLETS**
6kW/9kW
convection
forcée

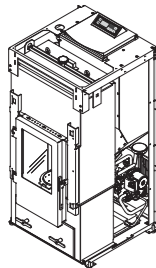


**PELLET HEIZGERÄT
ATOMO UP**
6kW/9kW
Warmluftführung



ATOMO UP
48

**CORPS AQ UP
À PELLETS**
12kW/15kW/18kW
21kW/27kW/32kW
eau chaude



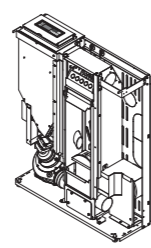
**PELLET
HEIZGERÄTE
AQ UP**
12kW/15kW/18kW
21kW/27kW/32kW
Wasserführung

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



CORAL
44

**CORPS LC
À PELLETS**
6kW/9kW
convection
forcée



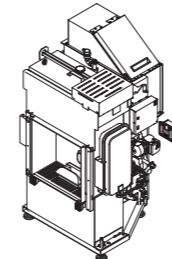
**PELLET HEIZGERÄTE
LC**
6kW/9kW
Warmluftventilation

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



RIBBON A
28

**FOYER MB PELLET W UP
À PELLETS**
15kW/19kW
23kW/27kW
eau chaude



**PELLETHEIZEINSATZ
MB PELLET W UP**
15kW/19kW
23kW/27kW
Warmluftführung

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN




ESSENTIAL Q
52


AVALON 6KW - 9KW


GAMME À PELLET - PELLETGEFÜHRT

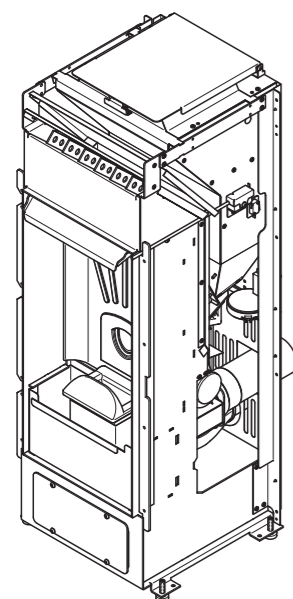
Corps de chauffe pour poêles **certifiés étanches** à 50 Pascal à ventilation frontale, nouvelle électronique avec radiocommande de série et tableau pivotant pour dépannage.

Heizgerät für **zertifizierte luftdichte Geräte** bei 50 Pascal mit vorderer Warmluftführung. Serienmäßige neue Steuerung mit Funksteuerung und im Notfall ausschwenkbarem Schaltfeld.

 radiocommande de série
serienmäßige Funksteuerung

 convection forcée,
certifié étanche
Warmlufventilation,
luftdicht
6kW/9kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



	PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRME- LEISTUNG	PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13% SAUERSTOFF	RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFF- VERBRAUCH
6kW	2,5 - 6,0 kW	70 - 420 W	0,043 - 0,013 %	> 85,0 %	0,5 - 1,5 kg/h
9kW	2,5 - 9,0 kW	70 - 420 W	0,043 - 0,013 %	> 85,0 %	0,5 - 2,3 kg/h

	DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSESTROM	TEMPÉRATURE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	TIRAGE FÖRDERDRUCK	CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS
6kW	2,7 - 4,7 g/s	74 - 145 °C	12 Pa	16,5 kg
9kW	2,7 - 6,4 g/s	74 - 198 °C	12 Pa	16,5 kg

	AUTONOMIE AUTONOMIE	TUYAU DE SORTIE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGS- LUFTZUFUHR	POIDS NET NETTO GEWICHT	POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG
6kW	33 - 11 h	Ø 80 mm	Ø 80 mm	74 kg	86 kg
9kW	33 - 7 h	Ø 80 mm	Ø 80 mm	74 kg	86 kg




radiocommande de série
Serienmäßige Funksteuerung


LPS UP 8KW

GAMME À PELLET - PELLETGEFÜHRT

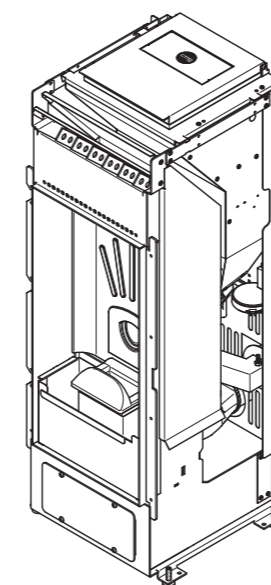
Corps de chauffe LPS UP à diffusion d'air chaud par **convection naturelle**, sans ventilateur. Il doit être combiné avec un habillage spécifique pour assurer la meilleure diffusion d'air dans l'ambiant.

Das pellet geführte Gerät LPS UP mit **natürlicher Konvektion**, ohne Ventilator, muss mit einer spezifischen Verkleidung montiert werden, um die beste Verbreitung der Warmluft in Raum garantieren zu können.

 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 convection naturelle
natürlicher Konvektion
8kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



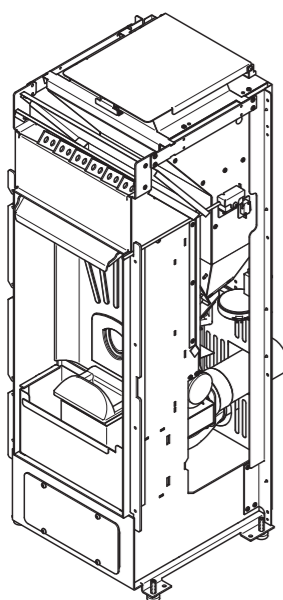
	PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRME- LEISTUNG	PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13% SAUERSTOFF	RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFF- VERBRAUCH
8kW	2,4 - 8,0 kW	40 - 380 W	0,027 - 0,010 %	> 80,0 %	0,5 - 2,0 kg/h

	DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSESTROM	TEMPÉRATURE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	TIRAGE FÖRDERDRUCK	CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS
8kW	3,2 - 6,5 g/s	79 - 218 °C	12 Pa	16,5 kg

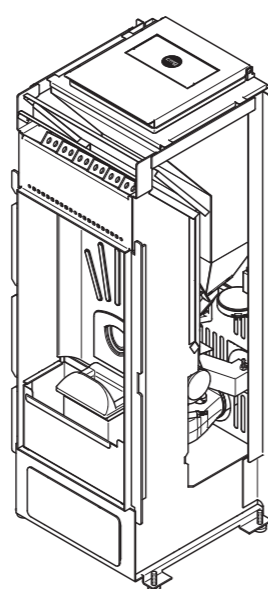
	AUTONOMIE AUTONOMIE	TUYAU DE SORTIE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGS- LUFTZUFUHR	POIDS NET NETTO GEWICHT	POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG
8kW	33 - 8 h	Ø 80 mm	36 x 36 mm	76 kg	88 kg

CORPS DE CHAUFFE HEIZGERÄTE

AVALON
6kW - 9kW

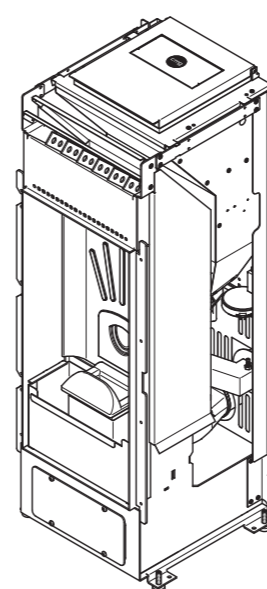


LP UP
6kW - 9kW



CORPS DE CHAUFFE HEIZGERÄTE

LPS UP
8kW



HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



ALTO CASTLE BOSS MOOD BASE BUILDING QUIET LINEA GLASS CLASSIC

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



QUIET


ALTO


Habillage circulaire avec grandiose ampleur caractérisé par une hauteur augmentée. Avec couvercle du réservoir coulissant vers l'avant: dans le cas des corps LP UP, pour accéder au tableau de commande, le partie supérieure devra être tirée vers le front de l'appareil. En acier verni.

Vollkommen runde Verkleidung mit großartigem Ausmaß, charakterisiert bei einer erhöhter Größe. Mit nach vorne schiebendem Deckel des Pelletbehälters: für die LP UP Geräte soll die obere Seite nach vorne gezogen werden um das Schaltfeld zu erreichen. Aus lackiertem Stahlblech.

AVALON


convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
Wärmeluftventilation, luftdicht 6kW/9kW


 radiocommande de série
serienmäßige Funksteuerung

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
Wärmeluftventilation 6kW/9kW

 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
56,5 x 121 x 54,5 cm



Gris métallisé
Metallgrau Noir
Schwarz




CASTLE


Lignes austères pour cet habillage élégant avec hauteur augmentée. Avec couvercle du réservoir coulissant vers l'avant: dans le cas des corps LP UP, pour accéder au tableau de commande, le partie supérieure devra être tirée vers le front de l'appareil. En acier verni.

Strenge Linien für diese elegante Verkleidung von erhöhter Größe gekennzeichnet. Mit nach vorne schiebendem Deckel des Pelletbehälters: für die LP UP Geräte soll die obere Seite nach vorne gezogen werden um das Schaltfeld zu erreichen. Aus lackiertem Stahlblech.

AVALON


convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW


 radiocommande de série
serienmäßige Funksteuerung

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
Warmluftventilation 6kW/9kW

 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
46,5 x 121 x 50 cm



Gris métallisé Noir
Metallgrau Schwarz




BOSS


Structure pyramidale dont la hauteur augmentée confère élégance et élan à l'habillage. Avec couvercle du réservoir coulissant vers l'avant: dans le cas des corps LP UP, pour accéder au tableau de commande, le partie supérieure devra être tirée vers le front de l'appareil. En acier verni.

Pyramidenartige Form, deren erhöhte Größe der Verkleidung Eleganz und Schwung verleiht. Mit nach vorne schiebendem Deckel des Pelletbehälters: für die LP UP Geräte soll die obere Seite nach vorne gezogen werden um das Schaltfeld zu erreichen. Aus lackiertem Stahlblech.

AVALON


convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
 Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW


 radiocommande de série
 serienmäßige Funksteuerung

 maisons à basse énergie
 Niedrigenergiehäuser

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
 Warmluftventilation 6kW/9kW

 radiocommande en option
 Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
 Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
 46 x 121 x 54 cm



Gris métallisé Noir
 Metallgrau Schwarz




MOOD


Un jeu entre les lignes supérieures et le socle. En acier verni.

Ein Formspiel zwischen den oberen Linien und dem unteren Aufsatz. Aus lackiertem Stahlblech.

AVALON


convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
 Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW


 radiocommande de série
 serienmäßige Funksteuerung

 maisons à basse énergie
 Niedrigenergiehäuser

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
 Warmluftventilation 6kW/9kW

 radiocommande en option
 Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
 Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
 53 x 116 x 55 cm



Blanc
 Weiß

Gris métallisé
 Metallgrau

Noir
 Schwarz




BASE


Lignes simples et un jeu des couleurs sont les marques distinctives de cet habillage, en acier verni.

Saubere Linien und Farbspiel sind die Kennzeichen dieser Verkleidung, aus lackiertem Stahlblech.

AVALON


convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
 Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW


 radiocommande de série
 serienmäßige Funksteuerung

 maisons à basse énergie
 Niedrigenergiehäuser

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
 Warmluftventilation 6kW/9kW

 radiocommande en option
 Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
 Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
 42,5 x 116 x 49 cm



Blanc
 Weiß

Gris métallisé
 Metallgrau

Noir
 Schwarz


BUILDING


Remarquable grande vitre frontale avec verre vernie noir est son caractère principal, en acier verni.

Beachtenswerter großer vorderer Teil mit hohem schwarz lackiertem Glas ist das Hauptmerkmal dieser Verkleidung. Aus lackiertem Stahlblech.

AVALON


convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW


 radiocommande de série
serienmäßige Funksteuerung

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
Warmluftventilation 6kW/9kW

 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
42 x 109 x 49,5 cm



Noir
Schwarz



QUIET


Formes circulaires se rencontrent dans cet habillage élégant. En acier verni.

Runde Formen treffen sie sich in dieser eleganten Verkleidung. Aus lackiertem Stahlblech.

AVALON

convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
 Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW


 radiocommande de série
 serienmäßige Funksteuerung


 maisons à basse énergie
 Niedrigenergiehäuser

Dimensions - Größe:
 52 x 109 x 53,5 cm

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
 Warmluftventilation 6kW/9kW

 radiocommande en option
 Funksteuerung auf Anfrage


 maisons à basse énergie
 Niedrigenergiehäuser




Dimensions - Größe:
 52 x 109 x 53,5 cm

LPS UP

convection naturelle 8kW
 natürlicher Konvektion 8kW

 radiocommande en option
 Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
 Niedrigenergiehäuser

Dimensions - Größe:
 52 x 111 x 53,5 cm



Gris métallisé Noir
 Metallgrau Schwarz



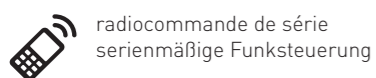
LINEA GLASS

Sa forme pyramidale est devenue désormais un classique dans le panorama des poêles à granulé et reste une valeur sûre pour une touche de design s'adaptant à tous les intérieurs. La grande vitre frontale en souligne la modernité et l'élégance. La grille supérieure assure la diffusion de l'air chaud dans l'ambient.

Seine pyramidenartige Form ist nunmehr ein Klassiker unter den Pelletöfen, der ein Hauch vom Design aller Innenausstattungen garantiert. Das große vordere Glas unterstreicht die Modernität und die Eleganz dieses Modells. Das obere Gitter gewährleistet die Warmluftverteilung im Raum.

AVALON

convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW



radiocommande de série
serienmäßige Funksteuerung



maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
Warmluftventilation 6kW/9kW



radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage



maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
46 x 109 x 54,5 cm



Gris métallisé
Metallgrau Noir
Schwarz




CLASSIC


Le poêle CLASSIC se caractérise par sa porte en fonte vernie en noir, dont le profil évasé fait ressortir la chambre de combustion et permet une large vision de la flamme. Le revêtement en faïence présente une forme arrondie, avec un profil en creux sur les côtés qui reprend le motif esthétique de la porte en fonte et du couvercle.

Der Pelletsofen CLASSIC ist von der Tür aus schwarz lackiertem Gusseisen gekennzeichnet, deren ausgeweitete Kontur die Brennkammer hervorhebt und die komplette Vision der Flamme ermöglicht. Die Verkleidung aus Majolika hat eine gerundete Form mit ausgehöltem Profil auf den Seitenteilen, welches das ästhetische Motiv der Gusseisentür und des Deckels wieder einnimmt.

AVALON


convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW


 radiocommande de série
serienmäßige Funksteuerung

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
Warmluftventilation 6kW/9kW

 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
51 x 109 x 52 cm



Blanc poli
glänzendes Weiß



Bordeaux poli
glänzendes Bordeauxrot



Crème sable
Creme getüpfelt



Pierre ollaire
Speckstein



RIBBON A

La ligne essentielle et délicate de l'habillage l'enrobe comme un ruban. En acier verni.

Die essentielle und zarte Linie der Verkleidung hüllt die Struktur wie ein Band ein. Aus lackiertem Stahlblech.

LC

convection forcée 6kW/9kW
Warmluftventilation 6kW/9kW



radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage



Dimensions - Größe:
87,5 x 102 x 28 cm



Blanc
Weiß



Gris métallisé
Metallgrau



Rouge
Rot

LHW UP 8 KW - 10 KW - 12 KW

GAMME À BOIS BÛCHES - EAU CHAUDE

HOLZGEFÜHRT - WASSERFÜHRUNG

Le corps de chauffe LHW chauffe la maison et produit de l'eau sanitaire. Disponible en trois puissances: 8, 10 et 12 kW. Alimenté à **bois bûches**, l'appareil est la solution moderne et écologique pour chauffer la maison; il peut remplacer ou intégrer la chaudière traditionnelle, et, complété par une installation de panneaux solaires, peut générer une économie importante des frais de chauffage. Le corps LHW peut être équipé avec tous les habillages de la gamme XW et il est compatible avec installations à vase fermé ou ouvert. Disponibles en option un kit pour l'installation à vase fermé et un kit de support pour le montage du boîtier électronique de commande sur la structure du poêle.

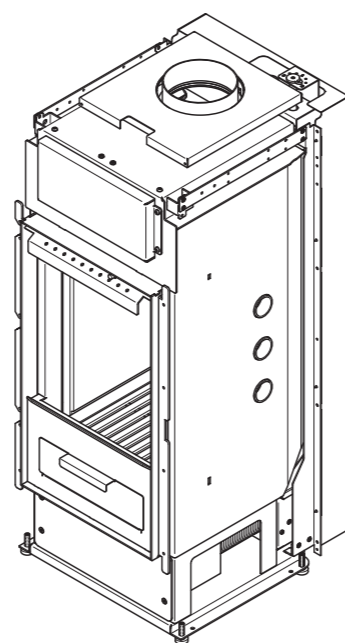
Das Gerät LHW erwärmt das Haus und produziert Sanitärwasser. Verfügbar in den Versionen 8, 10 und 12 kW, ist dieses **holzgeführte** Gerät die moderne und umweltfreundliche Lösung für die Hausheizung. Es kann den traditionellen Heizkessel ersetzen oder einfach unterstützen, und auch mit den Sonnenkollektoren kombiniert werden, mit einer beträchtlicher Ersparnis der Heizungskosten. Der Holzofen LHW kann mit allen XW Verkleidungen montiert und mit geschlossenem und/oder offenem Ausdehnungsgefäß installiert werden. Ein Kit zur Installation des geschlossenen Ausdehnungsgefäß und ein Kit zur Halterung der elektronischen Karte an dem Gerät sind auf Anfrage erhältlich.



eau chaude
Wasserführung
8kW/10kW/12kW



maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



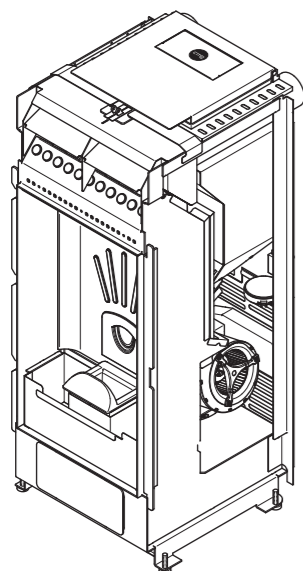
	PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRME- LEISTUNG	PUISSANCE À L'AIR AMBIENT AN DAS WASSER ABGEBENE WÄRMELEISTUNG	PUISSANCE À L'EAU NENNWÄRME- LEISTUNG	ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13% SAUERSTOFF	RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	CONSOMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFF- VERBRAUCH	TIRAGE FÖRDERDRUCK
8kW	8,0 kW	3,5 kW	4,5 kW	0,09 %	> 80,0 %	2,4 kg/h	12 Pa
10kW	10,0 kW	4,5 kW	5,5 kW	0,08 %	> 80,0 %	2,9 kg/h	12 Pa
12kW	12,5 kW	5,5 kW	7,0 kW	0,16 %	> 80,0 %	3,6 kg/h	12 Pa

	DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSE- STROM	TEMPÉRATURE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	PRESSION HYDRAULIQUE MAX. DE FONCTIONNEMENT MAX. HYDRAULISCHER DRUCK IM BETRIEB	CLAPET DE SÉCURITÉ DE SURPRESSION ÜBERDRUCK- SICHERHEITSENTIL	VASE D'EXPANSION AUSDEHNUNGSGEFÄß
8kW	7,5 g/s	223 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen
10kW	8,8 g/s	251 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen
12kW	9,3 g/s	284 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen

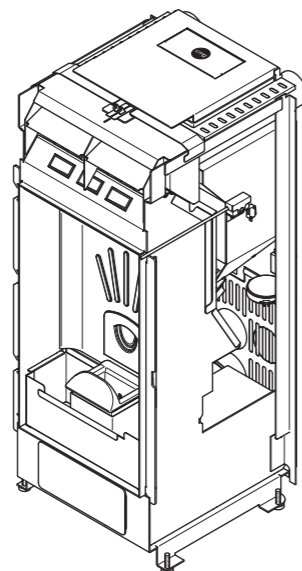
	CAPACITÉ EN EAU DE LA CHAUDIÈRE WASSERVERMÖGENS DES KESSELS	DIMENSIONS RACCORDS ANSCHLÜSSE MAßE	TUYAU DE SORTIE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGS- LUFTZUFUHR	POIDS NET NETTO GEWICHT	POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG
8kW	25 l.	3/4" - 1/2"	Ø 150 mm	Ø 80 mm	146 kg	166 kg
10kW	25 l.	3/4" - 1/2"	Ø 150 mm	Ø 80 mm	146 kg	166 kg
12kW	25 l.	3/4" - 1/2"	Ø 150 mm	Ø 80 mm	146 kg	166 kg

CORPS DE CHAUFFE HEIZGERÄTE

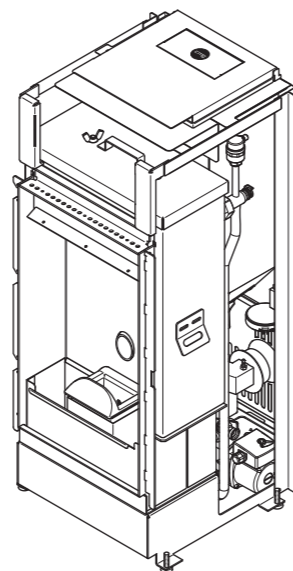
LX UP
9kW - 12kW



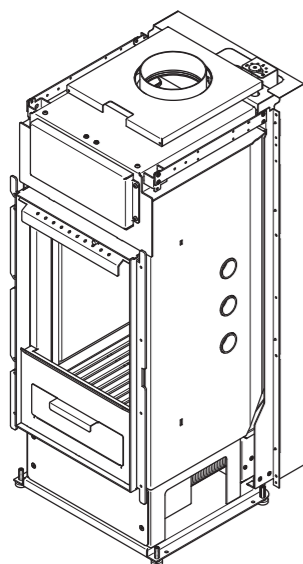
ATLANTIS
6kW - 9kW - 12kW



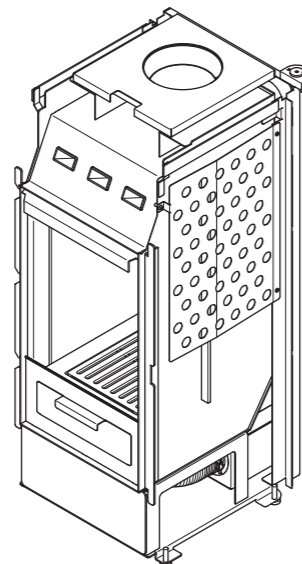
LW UP
7kW - 9kW
12kW - 15kW



LHW UP
8kW - 10kW - 12kW



LH
6kW - 9kW - 12kW



HABILLAGES VERKLEIDUNGEN



MOOD XW



BASE XW



BUILDING XW



CLASSIC XW


MOOD XW


Un jeu entre les lignes supérieures et le socle. En acier verni.

Ein Formspiel zwischen den oberen Linien und dem unteren Aufsatz. Aus lackiertem Stahlblech.

LX UP

air chaud canalisé 9kW/12kW
Warmluftführung 9kW/12kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage


 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



ATLANTIS

air chaud canalisé, certifié étanche 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung, luftdicht 6kW/9kW/12kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage


 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



LW UP

eau chaude 7kW/9kW/12kW/15kW
Wasserführung 7kW/9kW/12kW/15kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser




LHW UP bois - Holz

eau chaude 8kW/10kW/12kW
Wasserführung 8kW/10kW/12kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LH bois - Holz

air chaud canalisable en option 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung auf Anfrage 6kW/9kW/12kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
59 x 116 x 61 cm



Blanc
Weiß

Gris métallisé
Metallgrau

Noir
Schwarz




BASE XW


Lignes simples et un jeu des couleurs sont les marques distinctives de cet habillage, en acier verni.

Saubere Linien und Farbspiel sind die Kennzeichen dieser Verkleidung, aus lackiertem Stahlblech.

LX UP

air chaud canalisé 9kW/12kW
Warmluftführung 9kW/12kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage


 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



ATLANTIS

air chaud canalisé, certifié étanche 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung, luftdicht 6kW/9kW/12kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage


 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



LW UP

eau chaude 7kW/9kW/12kW/15kW
Wasserführung 7kW/9kW/12kW/15kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser




LHW UP bois - Holz

eau chaude 8kW/10kW/12kW
Wasserführung 8kW/10kW/12kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LH bois - Holz

air chaud canalisable en option 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung auf Anfrage 6kW/9kW/12kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
48,5 x 116 x 55 cm



Blanc
Weiß

Gris métallisé
Metallgrau

Noir
Schwarz




BUILDING XW

Remarquable grande vitre frontale avec verre vernie noir est son caractère principal, en acier verni.


Beachtenswerter großer vorderer Teil mit hohem schwarz lackiertem Glas ist das Hauptmerkmal dieser Verkleidung. Aus lackiertem Stahlblech.

LX UP

air chaud canalisé 9kW/12kW
Warmluftführung 9kW/12kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage




 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

ATLANTIS

air chaud canalisé, certifié étanche 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung, luftdicht 6kW/9kW/12kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage




 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LW UP

eau chaude 7kW/9kW/12kW/15kW
Wasserführung 7kW/9kW/12kW/15kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage



 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser


LHW UP bois - Holz

eau chaude 8kW/10kW/12kW
Wasserführung 8kW/10kW/12kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LH bois - Holz

air chaud canalisable en option 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung auf Anfrage 6kW/9kW/12kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
48 x 109 x 55,5 cm



Noir
Schwarz




CLASSIC XW


Le poêle CLASSIC se caractérise par sa porte en fonte vernie en noir, dont le profil évasé fait ressortir la chambre de combustion et permet une large vision de la flamme. Le revêtement en faïence présente une forme arrondie, avec un profil en creux sur les côtés qui reprend le motif esthétique de la porte en fonte et du couvercle.

Der Pelletsofen CLASSIC ist von der Tür aus schwarz lackiertem Gusseisen gekennzeichnet, deren ausgeweitete Kontur die Brennkammer hervorhebt und die komplette Vision der Flamme ermöglicht. Die Verkleidung aus Majolika hat eine gerundete Form mit ausgehöhltem Profil auf den Seitenteilen, welches das ästhetische Motiv der Gusseisentür und des Deckels wieder einnimmt.

LX UP

air chaud canalisé 9kW/12kW
Warmluftführung 9kW/12kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage


 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



ATLANTIS

air chaud canalisé, certifié étanche 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung, luftdicht 6kW/9kW/12kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage


 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



LW UP

eau chaude 7kW/9kW/12kW/15kW
Wasserführung 7kW/9kW/12kW/15kW


 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser




LHW UP bois - Holz

eau chaude 8kW/10kW/12kW
Wasserführung 8kW/10kW/12kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

LH bois - Holz

air chaud canalisable en option 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung auf Anfrage 6kW/9kW/12kW

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser



Dimensions - Größe:
57 x 109 x 59 cm



Blanc poli
glänzendes Weiß



Bordeaux poli
glänzendes Bordeauxrot



Crème sable
Creme getüpfelt



AQ UP

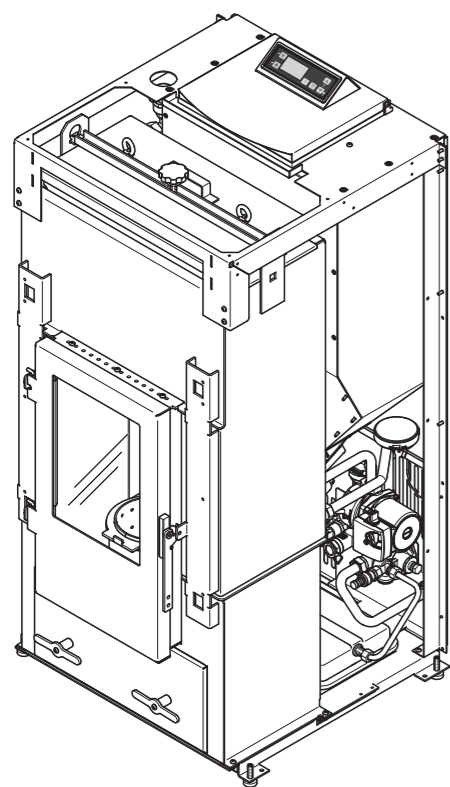
GAMME À PELLET - PELLETFEHRT

Corps de chauffe pour poêles, avec échangeur à eau et équipement hydraulique complet.



eau chaude
Wasserführung
12kW/15kW/18kW
21kW/27kW/32kW

Kompakte Struktur, komplett mit Wassertauscher und hydraulischen Teilen.



	PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRME- LEISTUNG	PUISSANCE À L'AIR AMBIENT AN DAS WASSER ABGEGEBENE WÄRMELEISTUNG	PUISSANCE À L'EAU NENNWÄRME- LEISTUNG	ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13% SAUERSTOFF	RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFF- VERBRAUCH	TIRAGE FÖRDERDRUCK
12kW	3,6 - 12,5 kW	1,1 - 1,5 kW	2,5 - 11,0 kW	0,032 - 0,002 %	> 90,0 %	0,8 - 2,8 kg/h	12 Pa
15kW	3,6 - 15,5 kW	1,1 - 1,5 kW	2,5 - 14,0 kW	0,032 - 0,003 %	> 90,0 %	0,8 - 3,4 kg/h	12 Pa
18kW	3,6 - 18,5 kW	1,1 - 1,5 kW	2,5 - 17,0 kW	0,032 - 0,015 %	> 90,0 %	0,8 - 4,1 kg/h	12 Pa
21kW	5,6 - 20,5 kW	1,0 - 1,5 kW	4,6 - 19,0 kW	0,045 - 0,003 %	> 90,0 %	1,3 - 4,7 kg/h	12 Pa
27kW	5,6 - 26,5 kW	1,0 - 1,5 kW	4,6 - 25,0 kW	0,045 - 0,003 %	> 90,0 %	1,3 - 6,1 kg/h	12 Pa
32kW	5,6 - 31,5 kW	1,0 - 1,5 kW	4,6 - 30,0 kW	0,045 - 0,005 %	> 90,0 %	1,3 - 7,4 kg/h	12 Pa

	DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSEN- STROM	TEMPÉRATURE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	PRESSION HYDRAULIQUE MAX. DE FONCTIONNEMENT MAX. HYDRAULISCHER DRUCK IM BETRIEB	CLAPET DE SÉCURITÉ DE SURPRESSION ÜBERDRUCK- SICHERHEITSENTIL	VASE D'EXPANSION AUSDEHNUNGSGEFÄß	CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS
12kW	4,9 - 7,9 g/s	53 - 71 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	55 kg
15kW	4,9 - 9,0 g/s	53 - 81 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	55 kg
18kW	4,9 - 10,0 g/s	53 - 89 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	55 kg
21kW	8,9 - 12,7 g/s	66 - 106 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	55 kg
27kW	8,9 - 16,6 g/s	66 - 132 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	55 kg
32kW	8,9 - 19,7 g/s	66 - 153 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	55 kg

	CAPACITÉ EN EAU DE LA CHAUDIÈRE WASSERVERMÖGENS DES KESSELS	DIMENSIONS RACCORDS ANSCHLÜSSE MÄßE	AUTONOMIE AUTONOMIE	TUYAU DE SORTIE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGS- LUFTZUFUHR	POIDS NET NETTO GEWICHT	POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG
12kW	47 l.	3/4"	69 - 20 h	Ø 100 mm	Ø 80 mm	215 kg	235 kg
15kW	47 l.	3/4"	69 - 16 h	Ø 100 mm	Ø 80 mm	215 kg	235 kg
18kW	47 l.	3/4"	69 - 13 h	Ø 100 mm	Ø 80 mm	215 kg	235 kg
21kW	47 l.	3/4"	42 - 12 h	Ø 100 mm	Ø 80 mm	215 kg	235 kg
27kW	47 l.	3/4"	42 - 9 h	Ø 100 mm	Ø 80 mm	215 kg	235 kg
32kW	47 l.	3/4"	42 - 7 h	Ø 100 mm	Ø 80 mm	215 kg	235 kg

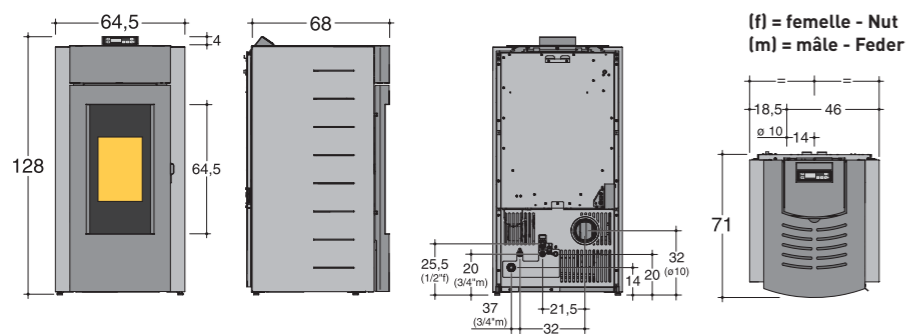
CORAL

Poêle pour chauffer l'eau disponible en une ample gamme de puissances. Habillage avec côtés élancés avec des lignes sobres qui mettent en valeur la grande porte galbée, avec vitre plate sérigraphiée, et plaque frontale supérieure moulée en correspondance, les deux en acier verni noir. Les côtés sont réalisés en tôle d'acier verni dans les couleurs crème, bordeaux poli, et gris métallisé. Structure en acier verni noir.

Pelletofen zur Wasserführung mit verschiedenen Leistungsstufen verfügbar. Die großartige Struktur der Verkleidung wird von den Seiten erleichtert, die die große runde Tür mit schwarz lackiertem flachem Glas hervorheben; die Stirnseite, aus schwarz lackiertem Stahlblech, folgt der gleichen Linienführung. Die Seitenteile sind aus lackiertem Stahlblech: Creme, glänzendes Bordeauxrot und Metallgrau sind die verfügbaren Farben. Struktur aus schwarz lackiertem Stahlblech.

AQ UP

eau chaude - Wasserführung 12kW/15kW/18kW/21kW/27kW/32kW



Crème
Creme

Gris métallisé
Metallgrau

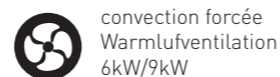
Bordeaux poli
glänzendes Bordeauxrot



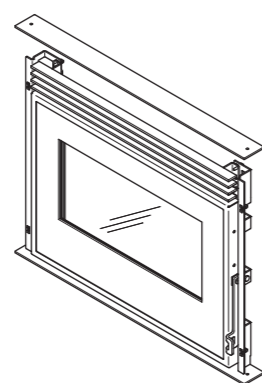
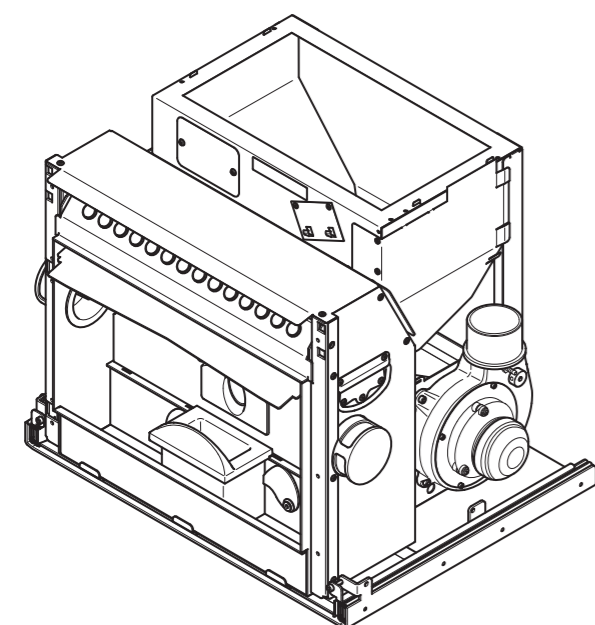
ATOMO UP

CORPS INSERTS - HEIZGERÄT

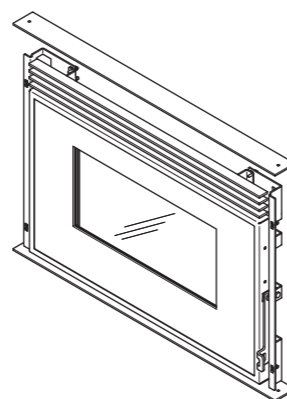
Les corps inserts à pellets ATOMO EVO à convection forcée sont disponibles avec 2 puissances nominales : 6 et 9 kW canalises. Les structures peuvent être combinés à deux kits porte de 70 cm et 80 cm. Ils sont caractérisés, outre que pour la profondeur réduite, pour le système de chargement du pellet pratique qui grâce à deux kits alternatives (kit tiroir supérieur et kit trémie de chargement) ne requiert ni l'extraction de l'insert ni l'arrêt de l'appareil. Tableau de commande de série. Pour garantir rendements calorifiques élevés et combustions optimales, les inserts sont équipés avec deux applications technologiques importants : Automatic Power System et Kit Contrôle Combustion..



Die pelletgeführten Heizeinsätze ATOMO EVO mit Warmluftventilation sind mit 2 Leistungen verfügbar: 6 und 9 kW (kanalisierbar). Die Körper können mit 2 Kits Tür von 70 und von 80 cm installiert werden. Sie sind charakterisiert nicht nur von der niedrigen Tiefe sonst auch von dem praktischen Pelletsförderungssystem, welches dank der 2 Kits (Kit oberes Fach und Kit Sammelbehälter) weder die Ausführung des Einsatzes noch das Auslöschten des Geräts erfordert. Schaltfeld gehört zur Ausstattung. Um einen hohen Wirkungsgrad und eine optimale Verbrennung zu garantieren, sind diese Einsätze mit zwei wichtigen technischen Vorrichtungen ausgestattet: das Automatic Power System und das KCC (Kit zur Kontrolle der Verbrennung).



kit porte 70 cm
Kit Tür 70 cm

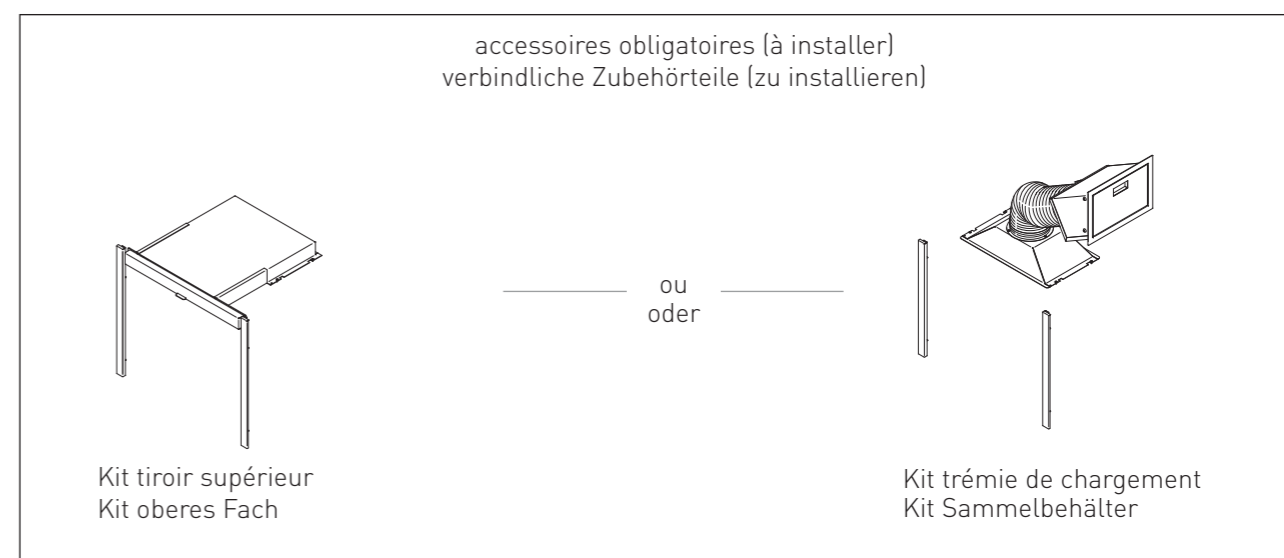


kit porte 80 cm
Kit Tür 80 cm

	PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRME-LEISTUNG	PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13% SAUERSTOFF	RENDÉMENT WIRKUNGSGRAD	CONSOMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFF-VERBRAUCH
6kW	2,5 - 6,5 kW	100 - 460 W	0,048 - 0,016 %	> 85,0 %	0,6 - 1,5 kg/h
9kW	2,5 - 9,0 kW	100 - 460 W	0,048 - 0,019 %	> 85,0 %	0,6 - 2,1 kg/h

	DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSENSTROM	TEMPÉRATURE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	TIRAGE FÖRDERDRUCK	CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS
6kW	4,4 - 5,4 g/s	108 - 166 °C	12 Pa	15 kg
9kW	4,4 - 7,2 g/s	108 - 201 °C	12 Pa	15 kg

	AUTONOMIE AUTONOMIE	TUYAU DE SORTIE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGS-LUFTZUFUHR	POIDS NET NETTO GEWICHT	POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG
6kW	25 - 10 h	Ø 80 mm	Ø 80 mm	97 kg	110 kg
9kW	25 - 7 h	Ø 80 mm	Ø 80 mm	97 kg	110 kg

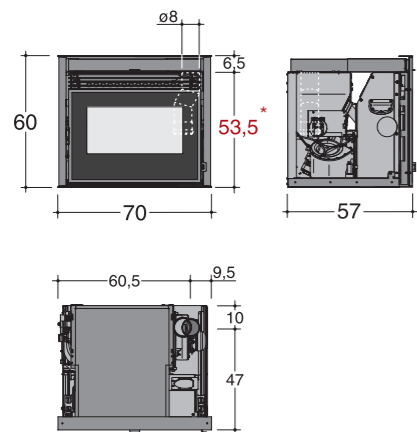


ATOMO UP

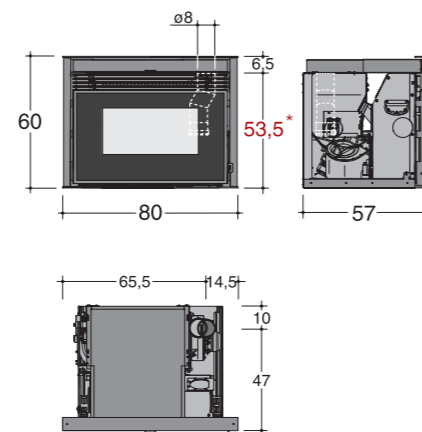
La façade des inserts ATOMO EVO, avec porte en verre verni noir qui permet une vision complète de la flamme, est fourni avec deux profils latéraux et deux lames qui complète son design, et donc permet son utilisation sans habillages supplémentaires.

Die Fassade der ATOMO EVO Heizeinsätze, mit schwarzlackierter Glastür welche die komplette Vision der Flamme erlaubt, wird mit zwei seitlichen Profilen und zwei Flügel geliefert, die das Design komplett machen. Sie können damit ohne weitere Verkleidungen installiert werden.

kit porte 70 cm + Kit tiroir supérieur
Kit Tür 70 cm + Kit oberes Fach



kit porte 80 cm + Kit tiroir supérieur
Kit Tür 80 cm + Kit oberes Fach



53,5* cm



hauteur ATOMO EVO installé avec Kit trémie de chargement
Höhe ATOMO EVO installiert mit Kit Sammelbehälter



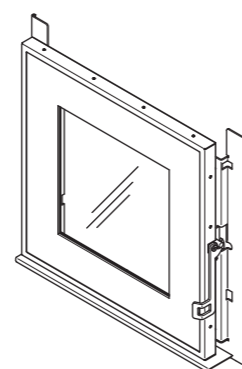
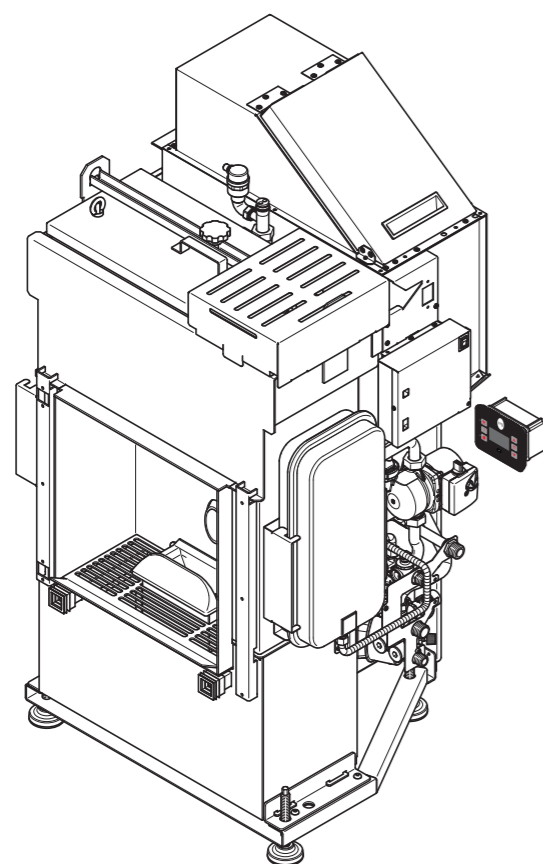
MB PELLET W UP

FOYER À PELLETS - PELLETHEIZEINSATZ

Le foyer à granulés de bois MB PELLET W, pour chauffer la maison et produire de l'eau sanitaire, est disponible en quatre puissances: 15, 19, 23 et 27 kW. Caractérisé par un aspect simple, il répond aux différentes exigences de chauffage et des volumes de l'habitation. Les avantages de la combustion à granulés sont optimisés parmi le KCC (Kit Contrôle de Combustion) et l'Automatic Power System pour obtenir un haut rendement et des basses émissions polluantes. Le foyer est équipé de série d'un tableau de commande et peut être connecté à l'installation de chauffage de la maison. Disponibles en option : kit pour la production d'eau chaud sanitaire et radiocommande.

-  radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage
-  eau chaude
Wasserführung
15kW/19kW
23kW/27kW

Der pellet geführte Kamineinsatz MB PELLET W, zur Warmluft- und Wasserführung, ist in sogar 4 Versionen verfügbar: 15, 19, 23 und 27 kW. Dank der minimalen Struktur kann sich das Gerät an den verschiedenen Heizungs- und Wohnungsbedürfnissen anpassen. Die Vorteilen vom Pellet werden dank dem Einsatz von zwei wichtigen technologischen Vorrichtungen optimiert, welche eine ausgezeichnete Verbrennung und hohe Leistung garantieren: KCC (Kit zur Kontrolle der Verbrennung) und Automatic Power System. Zur Ausstattung gehört ein zu installierendes Display, das schon für die Verbindung mit der zentralen Heizungsanlage vorbereitet ist. Ein Kit für Sanitärwasser und ein Kit tragbare Funksteuerung sind auf Anfrage erhältlich.



Kit porte Quadro
Kit Tür Quadro

	PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRME- LEISTUNG	PUISSANCE À L'AIR AMBIENT AN DAS WASSER ABGEBENE WÄRMELEISTUNG	PUISSANCE À L'EAU NENNWÄRME- LEISTUNG	ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13% SAUERSTOFF	RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	CONSOMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFF- VERBRAUCH	TIRAGE FÖRDERDRUCK
15kW	4,5 - 15,5 kW	2,0 - 3,5 kW	2,5 - 12,0 kW	0,035 - 0,008 %	> 90,0 %	0,9 - 3,5 kg/h	12 Pa
19kW	4,5 - 19,0 kW	2,0 - 4,0 kW	2,5 - 15,0 kW	0,035 - 0,007 %	> 90,0 %	0,9 - 4,3 kg/h	12 Pa
23kW	6,0 - 23,5 kW	2,0 - 4,5 kW	4,0 - 19,0 kW	0,057 - 0,005 %	> 90,0 %	1,4 - 5,4 kg/h	12 Pa
27kW	6,0 - 27,0 kW	2,5 - 4,0 kW	4,0 - 23,0 kW	0,038 - 0,003 %	> 90,0 %	1,4 - 6,3 kg/h	12 Pa

	DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSEN- STROM	TEMPÉRATURE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	PRESSION HYDRAULIQUE MAX. DE FONCTIONNEMENT MAX. HYDRAULISCHER DRUCK IM BETRIEB	CLAPET DE SÉCURITÉ DE SURPRESSION ÜBERDRUCK- SICHERHEITSVENTIL	VASE D'EXPANSION DE SURPRESSION AUSDEHNUNGSGEFÄß	CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS
15kW	6,4 - 12,6 g/s	63 - 114 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	40 kg
19kW	6,4 - 14,0 g/s	63 - 123 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	40 kg
23kW	8,1 - 15,8 g/s	73 - 134 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	40 kg
27kW	8,6 - 16,1 g/s	76 - 144 °C	2 bar	3 bar	fermé geschlossen	40 kg

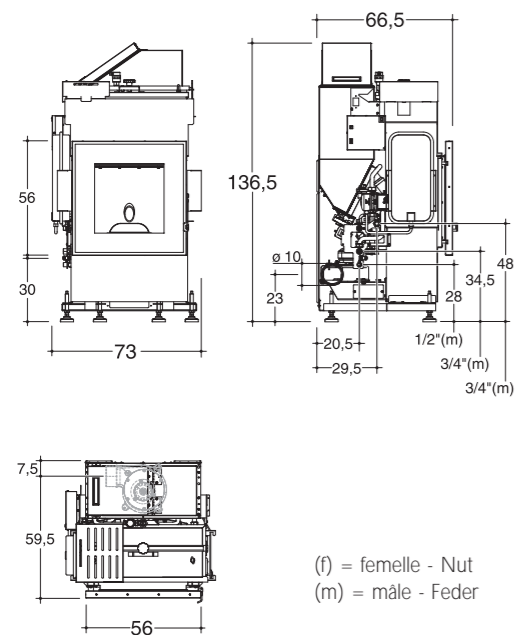
	CAPACITÉ EN EAU DE LA CHAUDIÈRE WASSERVERMÖGENS DES KESSELS	DIMENSIONS RACCORDS ANSCHLÜSSE MAßE	AUTONOMIE AUTONOMIE	TUYAU DE SORTIE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGS- LUFTZUFUHR	POIDS NETTO GEWICHT	POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG
15kW	40 l.	3/4"	44 - 11 h	Ø 100 mm	Ø 60 mm	195 kg	213 kg
19kW	40 l.	3/4"	44 - 9 h	Ø 100 mm	Ø 60 mm	195 kg	213 kg
23kW	40 l.	3/4"	28 - 7 h	Ø 100 mm	Ø 60 mm	195 kg	213 kg
27kW	40 l.	3/4"	28 - 6 h	Ø 100 mm	Ø 60 mm	195 kg	213 kg

ESSENTIAL Q

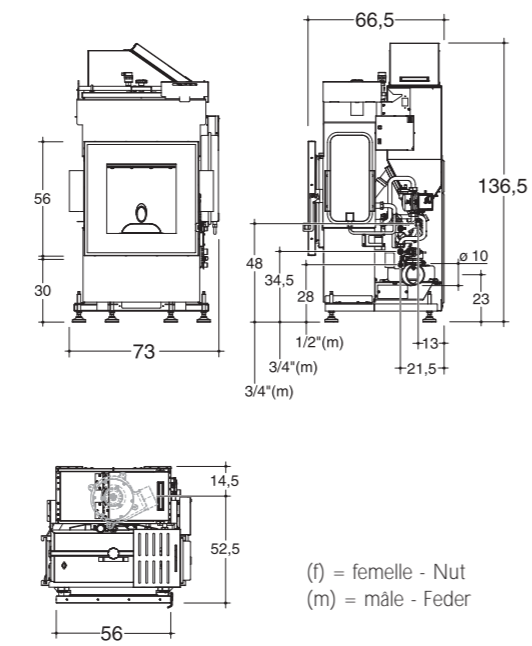
Cadre minimal en tôle d'acier vernie noir

Minimaler Rahmen aus schwarz lackiertem Stahlblech

MB PELLET W UP SX

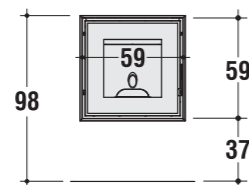


MB PELLET W UP DX

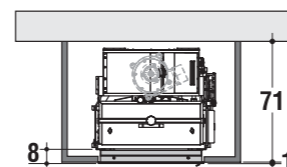


MB PELLET W UP

eau chaude 15kW/19kW/23kW/27kW
Wasserführung 15kW/19kW/23kW/27kW



coffrage à réaliser lors de la pose
Vorwand auf Ort und Stelle auszuführen



implantation de face avec coffrage
Wandaufstellung mit Vorwand



NOTES

Lined area for notes on page 054.

NOTES

Lined area for notes on page 055.

Les planchers des décors présentés dans cette brochure ont été réalisés avec des matériaux ignifuges. Les éléments en **faïence** sont travaillés artisanalement et de ce fait peuvent connaître des différences légères de couleur et de tonalité ainsi que présenter une surface craquelée, caractéristiques qui en mettent en toute évidence l'authenticité. - L'**acier**, soumis à des procédés de fabrication particuliers, peut présenter des différences légères de tonalité. - La **Société** se réserve le droit d'apporter sans aucun préavis toutes les modifications qu'elle jugera nécessaires pour des exigences techniques ou commerciales et décline toute responsabilité pour les fautes ou inexactitudes éventuellement présentes dans ce catalogue. - Toute reproduction, même partielle, des photographies, des dessins et des textes est absolument interdite. Toute violation sera punie aux termes de la loi en vigueur. - Les données et les **dimensions** sont fournies à titre purement indicatif.

Die **Kachelemente** sind ein handwerkliches Produkt und deshalb können Farb- und Tonalitätsabweichungen in den Kacheln auftreten. Auch andere eventuelle Einzelheiten wie das Krakelee-Effekt, sind echte Eigenheiten des Erzeugnisses selbst. Der durch besondere Bearbeitungen behandelte **Stahl** kann leichte Tönungsänderungen **ergeben**. Das **Unternehmen** behält sich das Recht vor, aus technischen oder geschäftlichen Gründen, geeignete Veränderungen ohne Vorankündigung durchzuführen. Keine Verantwortung für eventuelle Fehler oder Ungenauigkeiten von dem Inhalt dieses Prospektes. Die auch nur teilweise Wiedergabe der Photographien, Zeichnungen und Texte ist verboten. Verstöße werden auf gesetzlichem Weg verfolgt. Die aufgeführten Angaben und **Abmessungen** haben Richtwert.



CMG brand of Caminetti Montegrappa S.p.A. con Socio Unico
Via A. da Bassano, 7/9
36020 POVE DEL GRAPPA (VI) ITALY
Tel. +39 0424 800500 - Fax +39 0424 800598
www.cmgeurope.net - info@cmgeurope.net



FIRE ATTITUDE

www.cmgeurope.net